

美籍俄裔知名體操教練基諾利克應邀來華演習，中華體操協會希望留他下來指導國內體操運動，但是基諾利克開價一個月五千元，究竟基諾利克是否為國內體操界所需要？其待遇的要求是否合理？我們且聽國內體操教練的看法。——編者

金牌不會憑空掉下來
付出代價才會有收穫

王品義（左營運動訓練中心體操執行教練）基諾利克是具有真才實學的體操教練，可不是一般玩票教練能比。
他不但理論、觀念正確，實際示範保護動作也看出一位經驗豐富的老手。
我在一九五七年在東北大學曾接受過蘇俄體操教練的指導，對蘇俄那套訓練方法也知道一二，基諾利克可說具備蘇俄式訓練的傳統精神。比如說，基諾利克主張基本動作是練習難度動作的基礎，基本動作必須正確、紮實，高級動作才可能做得完美無瑕。

洋和尚唸經的確有一套
一個月廿萬·值不值得？

本報記者
雲大植

其次，他也重視輔助練習，即在練習一種高難度動作時，相配合的輔助練習是不可或缺的。
同時，基諾利克對舞蹈訓練也有一套，女子體操與舞蹈韻律是密不可分的，動作缺乏韻律感就不夠完美。
國內教練以往都重視比賽的結果，而拼命練習動作，雖然高難度動作練成了，成績頂多九點五或九點六多，要到達十分簡直不可能。所以，如果能聘請基諾利克在國內指導，對我國目前教練的訓練觀念，應該有所匡正，這一來或許我國選手有突破九·五分的瓶頸，開鑰完美的十分。

至於待遇方面，五千元是國際間對名教練的價碼。基諾利克目前受聘於韓國的價碼，就是這個數目。
或許這價錢太高，但是奧運金牌可不是憑空掉下來的，總要付出代價才能換來，不是嗎？所以，五千元要看你從那個角度去看，去想了。

比照韓國·薪水三千
另外負責膳宿問題

博金蘭（體操教練）我覺得有必要請一位國際知名的教練來指導。因為，國際體操界對我們選手並不熟悉，如

果請一位名教練來指導，在國際賽上起碼人家曉得這是某教練的選手，主觀上執行的裁判手底下就會寬上那麼〇·二、三分。
實際上，基諾利克按部就班，重質量的訓練方法我們也知道，但是為了適應比賽，我們只好在難度上求勝。如果基諾利克確切照他方法來訓練國內選手，何嘗不是我們的福音，或許可以糾正我們根本上的缺失。
至於待遇方面，他出價當然有他的條件，但是，據了解韓國給他的薪水是三千美元，二千美元是膳宿費。
如果這樣我們不妨跟他協商，薪水照付三千美元，但是我們負責他的膳宿問題，因為在我們這兒食住一個月實在花不到一千元。

價碼太高了點
三千美元比較合理

唐振福（體操教練）我曾參加基諾利克在台北的講習，聽了之後我認為他的確不錯。
他講的東西我們國內教練都知道，但是一直沒有切實去做。如果把他留下來幫我們的忙，當然最好不過。
基諾利克是FIG（國際體操總會）註冊登記的體操教練，在國際間也頗為知名，所以他開價五千也是不為過，畢竟這也是他在韓國的待遇。

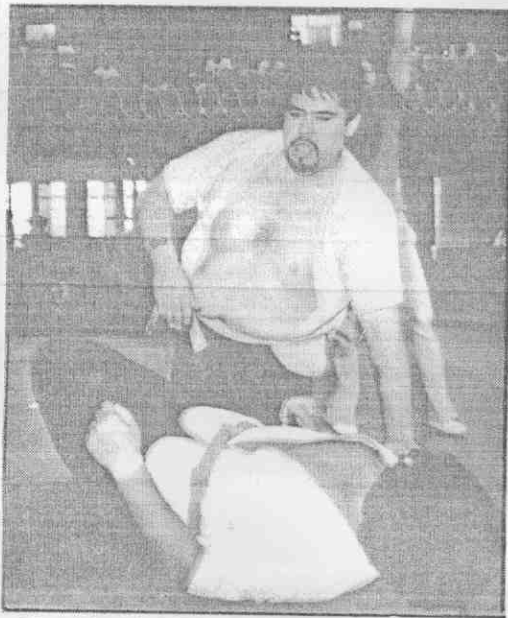
但我還是認為太高了。以往中華體操協會也聘請過外國教練，如弗萊博士，以及保羅都只有五百美元。但不可否認他們都不是FIG承認的國際教練，而且也都是利用假期，或是就學之便，短期來華指導。
基諾利克雖是名教練，我認為三千較為合理，而且國內其他協會也出過這價錢請外國教練，我們協會可援例實施，也有所根據。

師祖主持·中美徒孫摔角較技
俄亥俄州大不敵高雄工專
十場賽事 輸掉八場半

【高雄訊】美國俄亥俄州立大學摔角隊昨天與國立高雄工專摔角隊較量，真正領會到中國摔角功夫的厲害。
這兩支摔角隊昨天上午九點半，在高雄工專舉行友誼賽。雙方各派出十名選手進行團體賽，結果高雄工專代表隊贏了其中八場，平了一場，最後一場美國隊才由最胖的選手寇格拉斯扳回一成。使美國隊不得不對中國摔角功夫佩服。

我國摔角術專家常東昇的門生，因此稱得上是同門師兄弟。後來翁啟修到美國後就在俄亥俄州立大學傳授摔角功夫，張光明則到高雄工專執教，並訓練

出一支強勁的摔角代表隊，今年一月到美國德州比賽還奪得冠軍。
友誼賽開始，雙方各選出十級十名選手出賽，兩方選手使出摔、打、拿、



美國隊選手寇格拉斯（右）與高雄工專選手張光明（左）對賽，張光明獲勝。（攝影：張光明）

美國隊一行十五人，選手都是美國摔角比賽的好手，身材都很高大，每位選手幾乎比高雄工專的選手高出一個頭，實力相當雄厚，該隊成員大都是俄亥俄州立大學學生，他們的教練是我國前任該校攻讀體育博士的翁啟修。
翁啟修與高雄工專代表隊的教練暨台灣省摔角協會總幹事張光明同是師大同學，他們在師大時都是